LETTER FROM THE EDITOR

Dear Friends!

We are pleased to present to you No. 3/2026 of the scientific and analytical journal "Burganov House. The Space of Culture".

On the recommendation of the Expert Council of the Higher Attestation Commission (VAK), the journal has been included in the List of leading peer-reviewed scientific journals and publications in which the main scientific results of dissertations for the degrees of Doctor and Candidate of Sciences must be published. The journal has been assigned category K2.

The journal publishes scientific articles by leading specialists in various humanitarian fields, as well as by doctoral candidates and postgraduate students. The directions of research concern current issues in various fields of culture, art, philology and pedagogy. This multifaceted scope reflects the principal specificity of the journal, which presents the contemporary state of the space of culture.

The issue opens with the article by Artem S. Nibusin "Culture as a Way to Humanize Artificial Intelligence", in which culture is substantiated as a key resource for control over AI, and its extrapolation into algorithms and legislation – as a path toward humanizing the new technological environment.

In the article by Svyatoslav A. Kudryashov "Artistic Speech Patterns in Podcast Texts", drawing on four episodes of the podcast "Krupnym Planom" (hosts – Vsevolod Korshunov and Daulet Dzhainadarov), tropes and figures of speech are analysed, showing how classical rhetorical instruments are adapted to the contemporary audio format.

The article by Xia Zhongyuan "The Comintern and the Soviet Avant-Garde in the Artistic Life of Shanghai in the 1920s–1930s" analyses the mechanisms of interaction between the Soviet avant-garde and the Shanghai art scene and shows how the ideas of Constructivism, Proletkult and the pedagogy of VKHUTEMAS became the basis of a particular form of "revolutionary modernism".

In the article by Zhang Chaojie "From 'Deconstruction of Form' to 'Expressing Aspirations Through Form': A Comparative Study of Western Modern and Chinese Expressive Abstractionism" the philosophical foundations and formal language of the two traditions are juxtaposed: Western abstraction tends toward de-objectification and geometric order, whereas the Chinese tradition relies on the

Scientific and Analytical Journal
Burganov House
The Space of Culture
#3/2026

calligraphic energy of line, the rhythm of ink and the aesthetics of "negative space".

Yu Yifan in the article "Analysis and Comparison of the Artistic Features of Chinese and Russian Oil Painting: The Cases of Jin Shangyi and Andrei Andreevich Mylnikov" reveals the influence of Russian realist art on the formation of Chinese oil painting and demonstrates the originality of the national plastic languages founded on a synthesis of traditional ink and oil technique.

In the article by Anna A. Fischer "The Game of Chess in the Fine Arts: Main Themes and Symbolism of Images" the centuries-old iconography of the chess game is traced – from ancient Egyptian papyri and medieval miniatures to political caricature and contemporary painting. Drawing on the works of J. Huizinga and I. M. Linder, the author considers chess as a fundamental cultural structure.

In the article by Chen Qianyu "Aesthetic Aspirations and Practical Explorations in Contemporary Jade Carving Art", drawing on his own studio practice, the author summarises the three key beauties of jade – of material, of form and of content – and formulates the creative concept of "following the colour according to the design, relying on the form, using the potential".

The article by Zhang Chenpei "Study of the Artistic Language of Mural Paintings in the Luoyang Region During the Five Dynasties Period" considers Luoyang as a transitional link between the ritual frescoes of the Tang era and the narrative paintings of the Song era, identifying stylistic shifts in composition, line and colour.

Chen Qianyu in the article "An Outline of Natural Philosophy and the Aesthetics of Simplicity in Jade Carving of 'Flowers and Birds'" shows that the genre is grounded in the natural expression of the master's feelings, and that the combination of simplicity, lightness and tranquillity transforms jade carving into a form uniting matter and spirit.

In the article by Violetta V. Bogdanova "Transformation of Expressive Means in Works of Contemporary Studio Glassmaking" the notion of the emotiogenic factor is introduced, and it is shown how a deliberate "violation" of the customary norm – the deformation of a mirror, the irregularity of a pattern, an unexpected texture – shapes the language of avant-garde glass.

The article by Chen Qianyu "'Naturalness' and 'Simplicity-Restraint': Aesthetic Reconstruction and Practical Paths in Contemporary Jade Carving Art", using the examples of the works "Seeking a Dream in an Empty Valley" and "The Flourishing Dragon of a Great Era", reveals four aspects of the aesthetics of naturalness and offers a practically applicable model for working with tradition.

In the article by Zhang Chenpeĭ "A Study of the Artistic Language of Filial Piety Scenes in the Wall Paintings of Song Dynasty Tombs in the Central Plain Region" the mass appearance of such images is linked with the spread of Neo-Confucianism and the formation of the cultural identity of the emerging commoner stratum; 35 known tombs with such subjects are systematised.

Zhang Chenpei in the article "Realistic Expression and the Evolution of the Artistic Language in the Frescoes of Hou Yimin" traces the master's path from the Central Academy of Fine Arts and his work with K. M. Maksimov to his mature works, and shows that the language of Hou Yimin's frescoes is built upon the authenticity of historical memory and the creative combination of materials and techniques.

In the article by Tatyana V. Litvina and Fengyuan Liu "The Role of Digital Games in the Practice and Innovation of Promoting China's Outstanding Traditional Culture" three channels of cultural transmission are analysed – the translation of symbols, the dissemination of systems of knowledge and the expression of value ideals – and the transition from the "embedding of cultural elements" to the "transmission of cultural value" is substantiated.

The issue is concluded by the article by Wang Jinxin and Viktor D. Uvarov "A Comparative Study of the Realist Watercolor Practices of Liu Shouxiang and Sergey Andriaka". The authors show that, with a common realist core, Liu Shouxiang followed the path of a synthesis of Chinese and Western traditions, whereas S. N. Andriaka developed the academic school of Russian multilayered watercolour.

The publication is addressed to professionals specializing in the theory and practice of fine arts and philology, as well as to all who are interested in matters of art and culture.

СЛОВО РЕДАКТОРА

Дорогие друзья!

Мы рады представить Вам № 3/2026 научно-аналитического журнала «Дом Бурганова. Пространство культуры».

По рекомендации Экспертного совета ВАК журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук. Журналу присвоена категория К2.

В журнале публикуются научные статьи ведущих специалистов разных гуманитарных областей, докторантов и аспирантов. Направления исследований касаются актуальных проблем в различных областях культуры, искусства, филологии и педагогики. В этой многогранности обозрения проявилась основная специфика журнала, представляющего современное состояние пространства культуры.

Номер открывает статья А. С. Нибусина «Культура как способ гуманизации искусственного интеллекта», в которой культура обосновывается как ключевой ресурс контроля над ИИ, а её экстраполяция в алгоритмы и законодательство – как путь гуманизации новой технологической среды.

В статье С. А. Кудряшова «Художественные речевые обороты в текстах подкаста» на материале четырёх выпусков подкаста «Крупным планом» (ведущие – Всеволод Коршунов и Даулет Джайнадаров) анализируются тропы и фигуры речи и показывается, как классические риторические инструменты адаптируются к современному аудиальному формату.

Статья Ся Чжунюаня «Коминтерн и советский авангард в художественной жизни Шанхая 1920–1930-х годов» анализирует механизмы взаимодействия советского авангарда с шанхайской художественной средой и показывает, как идеи конструктивизма, Пролеткульта и педагогики ВХУТЕМАСа стали основой особой формы «революционного модернизма».

В статье Чжан Чаоцзе «От деконструкции формы к выражению внутренних стремлений через форму: сравнительное исследование западного современного и китайского экспрессивного абстракционизма» сопоставляются философские основания и формальный язык двух традиций: западная абстракция тяготеет к деобъективации

Научно-аналитический журнал
Дом Бурганова.
Пространство культуры
#3/2026

и геометрическому порядку, а китайская опирается на каллиграфическую энергию линии, ритм туши и эстетику «негативного пространства».

Юй Ифань в статье «Анализ и сравнение особенностей китайской и русской живописи маслом – на примере Цзинь Шанъи и Андрея Андреевича Мыльникова» раскрывает влияние русского реалистического искусства на формирование китайской масляной живописи и показывает оригинальность национальных пластических языков, основанных на синтезе традиционной туши и масляной техники.

В статье А. А. Фишер «Игра в шахматы в изобразительном искусстве: основные сюжеты и образная символика» прослеживается многовековая иконография шахматной игры – от древнеегипетских папирусов и средневековых миниатюр до политической карикатуры и современной живописи. Опираясь на труды Й. Хёйзинги и И. М. Линдера, автор рассматривает шахматы как базовую культурную структуру.

В статье Чэнь Цяньюя «Эстетические устремления и практические поиски современного искусства нефритовой резьбы» автор, опираясь на собственную мастерскую практику, обобщает три ключевые красоты нефрита – материала, формы и содержания – и формулирует творческую концепцию «следовать цвету согласно замыслу, опираясь на форму, используя потенциал».

Статья Чжан Чэньпэя «Исследование художественного языка настенных росписей в регионе Лоян в период Пяти династий» рассматривает Лоян как переходное звено между ритуальными фресками эпохи Тан и повествовательными росписями эпохи Сун, выявляя стилистические сдвиги в композиции, линии и колорите.

Чэнь Цяньюй в статье «Эскиз естественной философии и эстетики простоты в нефритовой резьбе „Цветы и птицы"» показывает, что в основе жанра лежит естественное выражение эмоций мастера, а сочетание простоты, лёгкости и спокойствия превращает резьбу в форму, объединяющую материю и дух.

В статье В. В. Богдановой «Трансформация средств выразительности в произведениях современного студийного стеклоделия» вводится понятие эмоциогенного фактора и показывается, как сознательное «нарушение» привычной нормы – деформация зеркала, нерегулярность паттерна, неожиданная фактура – формирует язык авангардного стекла.

Статья Чэнь Цяньюя «„Естественность" и „простота-сдержанность": эстетическая реконструкция и пути практики в современном искусстве резьбы по нефриту» на примере произведений «Поиск сна в пустой долине» и «Процветающий дракон великой эпохи» раскрывает четыре аспекта эстетики естественности и предлагает практически применимую модель работы с традицией.

В статье Чжан Чэньпэя «Исследование художественного языка сцен сыновней почтительности в настенных росписях гробниц династии Сун в регионе Центральной равнины» массовое появление таких изображений связывается с распространением неоконфуцианства и формированием культурной идентичности нарождающегося слоя простолюдинов; систематизируются 35 известных гробниц с подобными сюжетами.

Чжан Чэньпэй в статье «Реалистическое выражение и эволюция художественного языка в фресках Хоу Имина» прослеживает путь мастера от Центральной академии изящных искусств и работы с К. М. Максимовым до зрелых произведений и показывает, что язык фресок Хоу Имина строится на достоверности исторической памяти и творческом соединении материалов и техник.

В статье Т. В. Литвиной и Лю Фэнюаня «Практика и инновации в области распространения лучших традиций китайской культуры посредством цифровых игр» анализируются три канала культурной трансляции – перевод символов, распространение систем знаний и выражение ценностных идеалов – и обосновывается переход от «внедрения культурных элементов» к «трансляции культурной ценности».

Завершает выпуск статья Ван Цзиньсиня и В. Д. Уварова «Сравнительное исследование реалистического акварельного творчества Лю Шоусяна и Сергея Андрияки». Авторы показывают, что при общем реалистическом ядре Лю Шоусян шёл по пути синтеза китайской и западной традиций, а С. Н. Андрияка развивал академическую школу русской многослойной акварели.

Издание адресовано профессионалам, специализирующимся в области теории и практики изобразительного искусства и филологии, а также всем, кто интересуется вопросами искусства и культуры.